

**表 8.2 : 按出入境管制站劃分的抵港及離港人次<sup>(1)</sup>**  
**Table 8.2 : Arrivals and Departures by Control Point<sup>(1)</sup>**

2015/09

年 / 月 Year / Month	機場 Airport		港口管制 <sup>(2)</sup> Harbour Control <sup>(2)</sup>		港澳碼頭 <sup>(3)</sup> Macao Ferry Terminal <sup>(3)</sup>		屯門客運碼頭 <sup>(4)</sup> Tuen Mun Ferry Terminal <sup>(4)</sup>		中國客運碼頭 <sup>(2)</sup> China Ferry Terminal <sup>(2)</sup>		內河碼頭 River Trade Terminal		啟德郵輪碼頭 <sup>(2)(5)</sup> Kai Tak Cruise Terminal <sup>(2)(5)</sup>		紅磡管制站 Hung Hom Control Point	
	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure
<b>2010</b>	<b>17 030 339</b>	<b>16 241 162</b>	<b>310 082</b>	<b>298 354</b>	<b>8 092 211</b>	<b>9 233 956</b>	<b>622</b>	<b>540</b>	<b>3 805 579</b>	<b>4 120 182</b>	<b>155</b>	<b>40</b>	-	-	<b>1 626 598</b>	<b>1 720 795</b>
<b>2011</b>	<b>18 159 776</b>	<b>17 334 403</b>	<b>369 513</b>	<b>358 538</b>	<b>8 319 989</b>	<b>9 566 220</b>	<b>103 754</b>	<b>151 252</b>	<b>4 003 283</b>	<b>4 418 865</b>	<b>117</b>	<b>69</b>	-	-	<b>1 929 209</b>	<b>1 974 794</b>
<b>2012</b>	<b>19 345 712</b>	<b>18 426 121</b>	<b>374 661</b>	<b>363 408</b>	<b>8 253 305</b>	<b>9 544 121</b>	<b>98 249</b>	<b>121 255</b>	<b>3 920 523</b>	<b>4 703 413</b>	<b>78</b>	<b>74</b>	-	-	<b>2 067 872</b>	<b>2 091 425</b>
<b>2013</b>	<b>20 904 613</b>	<b>20 045 693</b>	<b>325 254</b>	<b>317 904</b>	<b>8 171 185</b>	<b>9 522 430</b>	-	-	<b>4 153 348</b>	<b>5 047 346</b>	<b>66</b>	<b>32</b>	<b>118 401</b>	<b>120 502</b>	<b>2 215 375</b>	<b>2 237 216</b>
<b>2014</b>	<b>22 034 273</b>	<b>21 197 137</b>	<b>32 874</b>	<b>26 082</b>	<b>7 960 928</b>	<b>9 746 521</b>	-	-	<b>3 982 501</b>	<b>5 205 989</b>	<b>108</b>	<b>59</b>	<b>699 975</b>	<b>704 608</b>	<b>2 248 456</b>	<b>2 232 959</b>
2014 / 04	1 892 948	1 861 213	3 199	2 547	677 126	835 384	-	-	346 420	479 968	33	6	65 097	66 275	199 751	203 199
05	1 768 749	1 715 845	2 603	2 461	612 878	742 074	-	-	297 406	402 390	4	12	56 587	57 411	182 052	178 375
06	1 793 732	1 756 238	2 504	2 069	633 937	748 653	-	-	302 016	401 516	12	7	59 566	58 871	171 529	171 859
07	1 939 530	1 909 656	2 542	3 096	708 092	873 642	-	-	334 409	466 025	7	3	60 504	62 042	195 347	189 978
08	2 092 072	1 869 796	2 296	2 022	806 806	982 277	-	-	383 286	516 924	12	11	76 904	76 215	209 170	200 334
09	1 655 736	1 720 169	2 801	1 892	610 922	760 441	-	-	287 151	370 906	20	1	70 469	71 075	174 477	170 373
10	1 930 500	1 712 544	3 050	2 478	617 890	764 366	-	-	320 930	406 028	5	5	65 059	64 187	185 498	193 668
11	1 782 455	1 703 830	3 475	1 908	623 661	809 123	-	-	313 223	411 008	-	2	58 800	59 124	181 871	175 603
12	1 976 417	1 927 963	2 440	2 001	696 283	902 310	-	-	356 347	457 223	4	3	54 301	56 355	194 081	193 531
2015 / 01	1 758 571	1 676 810	2 970	1 439	609 563	750 533	-	-	325 062	399 143	9	1	57 990	60 300	184 138	178 548
02	1 801 530	1 807 376	2 442	1 716	649 509	754 483	-	-	359 003	411 086	13	2	70 050	67 941	184 309	191 456
03	1 931 380	1 845 910	3 502	1 914	602 954	737 096	-	-	278 045	342 996	16	9	70 442	72 385	160 485	166 314
04	2 057 999	1 926 845	2 907	2 159	671 234	870 256	-	-	335 833	422 563	20	17	71 426	74 654	190 911	197 602
05	1 942 546	1 875 288	2 625	2 329	638 894	825 340	-	-	301 251	386 383	7	4	64 895	66 080	172 705	173 383
06	1 885 384	1 857 169	3 054	2 255	601 033	722 242	-	-	277 833	353 695	3	6	70 155	67 065	157 637	160 263
07	2 010 268	2 032 384	2 751	2 508	682 764	819 767	-	-	320 104	390 117	6	10	76 184	78 277	180 188	180 202
08	2 274 375	2 022 993	3 090	2 173	746 575	958 834	-	-	379 244	456 147	3	4	92 255	89 279	191 676	188 900
09	1 760 694	1 843 606	2 836	1 932	622 884	771 356	-	-	295 906	351 434	4	3	69 523	74 412	159 594	156 523

註： (1) 表內數字皆指通過管制站的全部旅客人次，不包括司機及被拒入境者。

(2) 包括以公海為目的地的郵船旅客人次。

(3) 包括乘搭直昇機的旅客人次。

(4) 屯門客運碼頭由二零零六年十一月三日開始運作。客運服務於二零一零年十二月十六日至二零一一年四月十四日期間停止服務，並由二零一一年四月十五日開始提供往返屯門至澳門航線服務。碼頭於二零一二年七月一日起暫停服務，直至另行通告。

(5) 啟德郵輪碼頭首個泊位於二零一三年六月十二日啟用，而第二個泊位則於二零一四年九月二十八日啟用。

Notes: (1) Figures in this table refer to all passengers passing through the control points excluding drivers and refused landing passengers.

(2) Including passengers journeys by cruises to high seas.

(3) Including passengers journeys by helicopter.

(4) Tuen Mun Ferry Terminal came into operation on 3 November 2006. Ferry services were suspended from 16 December 2010 to 14 April 2011. Tuen Mun Ferry Terminal started providing ferry service between Tuen Mun and Macau on 15 April 2011. From 1 July 2012, ferry services were suspended until further notice.

(5) The first berth of Kai Tak Cruise Terminal was commissioned on 12 June 2013 and the second berth on 28 September 2014.

表 8.2 (續)  
Table 8.2 (cont'd)

2015/09

年 / 月 Year / Month	羅湖管制站 Lo Wu Control Point		落馬洲支線管制站 Lok Ma Chau Spur Line Control Point		落馬洲管制站 Lok Ma Chau Control Point		文錦渡管制站 <sup>(6)</sup> Man Kam To Control Point <sup>(6)</sup>		沙頭角管制站 Sha Tau Kok Control Point		深圳灣管制站 Shenzhen Bay Control Point		總計 Total	
	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure
2010	45 137 782	46 213 662	14 534 353	14 333 788	17 743 146	15 761 962	257 220	256 835	1 430 857	1 435 007	10 556 871	10 824 428	120 525 815	120 440 711
2011	45 915 439	46 913 666	17 280 435	16 895 481	16 631 495	14 740 635	82 974	90 603	1 569 681	1 537 579	12 368 695	12 687 473	126 734 360	126 669 578
2012	47 241 419	48 440 447	21 025 447	20 346 405	15 882 571	13 701 886	109 919	117 357	1 625 845	1 599 447	14 002 021	14 323 074	133 947 622	133 778 433
2013	45 112 396	46 988 149	23 884 583	22 784 931	15 424 084	13 009 857	691 483	482 859	1 737 110	1 657 549	16 001 290	16 448 672	138 739 188	138 663 140
2014	43 018 707	44 128 452	27 264 339	27 411 179	15 721 959	12 821 055	2 240 169	1 451 944	1 648 083	1 567 134	18 449 581	18 762 202	145 301 953	145 255 321
2014 / 04	3 744 105	3 900 316	2 182 292	2 113 225	1 421 231	1 110 625	155 912	106 129	144 445	140 941	1 522 183	1 530 592	12 354 742	12 350 420
05	3 356 624	3 560 811	2 089 164	2 044 092	1 232 418	1 027 364	156 319	107 396	124 118	122 089	1 407 054	1 471 891	11 285 976	11 432 211
06	3 359 795	3 476 764	2 104 709	2 034 222	1 220 148	1 005 411	156 969	106 934	123 030	117 563	1 418 074	1 452 218	11 346 021	11 332 325
07	3 595 646	3 768 246	2 221 326	2 152 371	1 384 759	1 103 643	168 183	107 410	133 204	125 335	1 548 532	1 559 929	12 292 081	12 321 376
08	3 942 093	4 084 364	2 439 117	2 366 737	1 483 621	1 201 721	202 833	124 839	150 791	139 034	1 709 071	1 720 444	13 498 072	13 284 718
09	3 417 253	3 490 330	2 303 344	2 356 785	1 233 536	1 010 017	202 380	136 577	130 525	125 263	1 517 453	1 523 147	11 606 067	11 736 976
10	3 626 762	3 557 799	2 474 693	2 641 261	1 299 555	1 091 549	230 684	146 134	140 027	134 399	1 582 521	1 627 813	12 477 174	12 342 231
11	3 645 135	3 523 644	2 569 336	2 813 287	1 344 836	1 073 112	240 231	148 888	139 593	130 887	1 644 105	1 664 867	12 546 721	12 515 283
12	3 780 150	3 729 897	2 599 749	2 835 446	1 384 701	1 120 416	246 020	152 778	147 860	139 307	1 703 000	1 727 157	13 141 353	13 244 387
2015 / 01	3 768 814	3 617 625	2 669 246	2 919 591	1 318 352	1 093 860	266 810	167 782	149 119	135 005	1 739 294	1 721 231	12 849 938	12 721 868
02	3 396 861	3 485 253	2 208 329	2 293 121	1 187 023	1 071 632	207 566	144 389	148 522	137 530	1 634 537	1 676 411	11 849 694	12 042 396
03	3 359 460	3 241 100	2 464 936	2 642 258	1 231 440	1 042 169	183 268	134 016	129 995	125 551	1 440 381	1 494 073	11 856 304	11 845 791
04	3 696 466	3 570 046	2 572 940	2 797 650	1 432 088	1 115 547	186 511	130 662	139 579	134 258	1 599 830	1 602 056	12 957 744	12 844 315
05	3 455 223	3 312 336	2 445 190	2 667 475	1 335 864	1 070 798	190 052	136 300	126 973	118 698	1 480 560	1 510 676	12 156 785	12 145 090
06	3 249 558	3 166 668	2 305 382	2 494 484	1 196 401	1 056 372	174 898	132 436	120 031	113 942	1 412 744	1 446 553	11 454 113	11 573 150
07	3 420 790	3 374 479	2 327 777	2 481 030	1 297 478	1 066 936	156 544	122 136	126 944	118 586	1 480 389	1 476 304	12 082 187	12 142 736
08	3 765 279	3 636 798	2 551 119	2 719 746	1 454 958	1 179 026	165 304	126 081	142 598	131 797	1 628 341	1 631 426	13 394 817	13 143 204
09	3 422 333	3 345 589	2 472 142	2 622 085	1 243 490	1 013 800	187 821	154 316	132 056	123 705	1 553 692	1 527 476	11 922 975	11 986 237

註： (6) 除了貨車及選定的過境人士的出入境服務外，文錦渡管制站的旅客出入境檢查服務於二零一零年二月二十二日至二零一三年八月二十五日期間暫停。所有的出入境檢查服務於二零一三年八月二十六日恢復正常運作。

Note: (6) Clearance services at Man Kam To Control Point, except those for goods vehicles and selected cross-boundary passengers, were suspended during the period from 22 February 2010 to 25 August 2013. All clearance services were resumed on 26 August 2013.

資料來源： 入境事務處

Source: Immigration Department